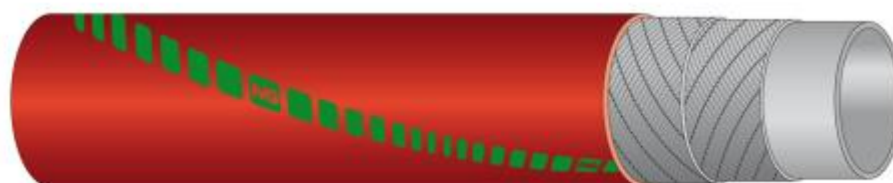




code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		length max	
												
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	m	ft
1401700	13	1/2	23	0,91	10	150	30	450	0,32	0,22	120	400
1402897	16	5/8	26	1,02	10	150	30	450	0,38	0,25	120	400
1401963	19	3/4	29	1,14	10	150	30	450	0,43	0,29	120	400
1400886	25	1	35	1,38	10	150	30	450	0,54	0,36	120	400
1415743	32	1-1/4	46,5	1,83	10	150	30	450	1,07	0,72	120	400
1425510	38	1-1/2	54	2,13	10	150	30	450	1,35	0,91	120	400
1401971	51	2	69,5	2,74	10	150	30	450	2,09	1,41	120	400



IT

Tubo per acqua calda (P.E. 10 bar-P.S. 30 bar) e vapore (P.E. 6 bar-P.S. 60 bar)

Applicazione: tubo cord per mandata di acqua calda e vapore per lavaggio nei caseifici, nei macelli, nell'industria alimentare.

Temperatura: -30°C +95°C acqua calda, -30°C +165°C vapore.

Costruzione

Sottostrato: bianco, liscio, in gomma sintetica.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza.

Copertura: blu, liscia (ad impressione tela), in gomma sintetica, resistente ai prodotti alimentari grassi e agli agenti atmosferici.

Marcatura: transfer di colore rosso "IVG Hot (logo applicazione)...".

Disponibili a richiesta: 1.Diametri diversi 2.Copertura di colore bianco
3. Foodland/IIR con sottostrato in IIR in accordo a FDA title 21, item 177.2600 e BfR / XXI Cat.2 e copertura in PVC/NBR, nei colori bianco/blu e bianco/bianco.

EN

Hot water (10 bar W.P. 30 bar B.P.) and steam hose (6 bar W.P. 60 bar B.P.)

Application: softwall hose for delivery of hot water and steam used to wash down in dairies, slaughterhouses and in the food industry in general.

Temperature: -30°C +95°C hot water, -30°C +165°C steam.

Construction

Tube: white, smooth, synthetic rubber.

Reinforcement: high strength synthetic cord.

Cover: blue, smooth (wrapped finish), synthetic rubber, fatty food and weathering resistant.

Branding: continuous red stripe "IVG HOT (family logo)...".

Also available upon request: 1.Different diameters 2.White hose cover 3.Foodland/IIR with IIR tube in accordance to FDA title 21, item 177.2600 and BfR/XXI Cat.2 and cover in PVC/NBR, available in colours white/blue and white/white.

FR

Tuyau pour eau chaude (P.S. 10 bar - P.L.N.E. 30 bar) et vapeur (P.S. 6 bar - P.L.N.E. 60 bar)

Applications: tuyau nappé textile pour refoulement d'eau chaude et de vapeur pour les opérations de nettoyage dans les fromageries, les abattoirs et dans l'industrie agro-alimentaire.

Gamme de températures: -30°C +95°C eau chaude, -30°C +165°C vapeur.

Construction

Tube: caoutchouc synthétique blanc lisse.

Armature: nappes synthétiques très résistantes.

Revêtement: caoutchouc synthétique bleu lisse (aspect bandelé) résistant aux produits alimentaires gras et aux agents atmosphériques.

Marquage: bande transfert de couleur rouge "IVG Hot (logotype application)...".

Disponibles sur demande: 1.Autres diamètres 2.Revêtement de couleur blanche 3.Foodland/IIR avec tube en IIR selon la FDA titre 21, item 177.2600 et BfR / XXI Cat. 2 et revêtement en PVC/NBR, dans les couleurs blanche/bleue et blanche/blanche.

DE

Heißwasser- (BD 10 bar - PD 30 bar) und Dampfschlauch (BD 6 bar - PD 60 bar)

Verwendung: Heißwasser- und Dampfdruckschlauch entwickelt zum Reinigen und Waschen in der Lebensmittelindustrie, Schlachthöfen, Papiermühlen, Milchgeschäften, Molkereien usw.

Temperaturbereich: -30°C +95°C Heißwasser, -30°C +165°C Dampf.

Aufbau

Seele: synthetischer Gummi, weiss, glatt.

Einlagen: hochzähes synthetisches Cordgewebe.

Decke: synthetischer Gummi, blau, glatt (stoffgemustert), beständig gegen fettige Lebensmittel und Witterungseinflüsse.

Kennzeichnung: Transferstreifen, rot "IVG Hot (Logo Produktfamilie)...".

Außerdem lieferbar auf Anfrage: 1.Andere Abmessungen 2.Mit weißer Decke 3.Foodland/IIR mit IIR-Seele nach FDA Titel 21, item 177.2600 und BfR / XXI Kat. 2 und PVC/NBR-Decke, in den Farben weiß/blau oder weiß/weiß.

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su www.ivgspa.it. Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing (marketing@ivgspa.it).

SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people. For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on www.ivgspa.it. These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department (marketing@ivgspa.it).